



WILLIAM WOODS
UNIVERSITY

American Sign Language (ASL) Interpreting Performance Award

- Complete and submit the electronic application.
- Submit at least two letters of recommendation from individuals other than family. Examples would be an ASL teacher, any teacher, counselor, minister, deaf friend/mentor. Deaf friend/mentor may send a reference in ASL that is recorded and included with the submitted application and YouTube link.
- You may make your YouTube video private but it **MUST** be able to be viewed by Aimee.sapp@williamwoods.edu, and linda.davis@williamwoods.edu
- Submit a 300-word essay detailing why you plan to become an ASL/English Interpreter.

Specific audition criteria for ASL Interpreting:

The audition is to be video recorded and submitted to YouTube. The link(s) to the video(s) is to be included in your application. You may create a YouTube account that is private so that your video is not open to anyone on the Internet. After it is uploaded, please double check to make sure that both the audio and video quality is sufficient for the committee to see/hear. We do not guarantee your application will be accepted if the videos are not clear enough to review.

The committee recommends that the applicant wear appropriate attire that contrasts with skin tone and is not visually distracting. The background for the performance should also be free of visual distractions and of a color that contrasts with skin tone. Please avoid using red colors as they tend to not record well. Dark blue, dark purple and black are effective for people with light skin tones, yellows, beige, medium or dark grey are effective colors for people with darker skin tones. Please use tops with a collar or boat neck and sleeves. Three-quarter length or full length sleeves work best on videos. This is for the best view on the YouTube video.

Please translate and present in ASL, **both a story and a song**. This must be original work that is recorded for this scholarship. This may be recorded in front of an audience or alone in a room; however, it must fulfill the following criteria:

1. Interpreted Song
 - a. Interpret a pre-recorded song from English to American Sign Language. The song must be a musical track that includes lyrics and no longer than 5 minutes in length. The sound should be recorded with the video and be on the DVD.
 - b. The English to ASL Interpretation of the song must be an original work.
 - c. The interpretation must demonstrate ASL linguistic features. This may include, but is not limited to, ASL sentence structure, sign choices that



WILLIAM WOODS
UNIVERSITY

- reflect meaning, appropriate body shifts and appropriate use of space. (The interpretation may not be simply in English word order.)
- d. Mouthing lyrics/lip syncing is not used in American Sign Language. Only linguistically appropriate facial grammar should be present. This may include, but is not limited to, puffed cheeks, pursed lips, raised eyebrows, and mouth movements included with specific signs. These should be used as is fitting within the language itself.
2. American Sign Language Storytelling
- a. ASL storytelling is the art of telling a story visually in American Sign Language.
 - b. The entire presentation must be memorized and should be 3 to 5 minutes in length.
 - c. The story may originate from any language and source material, however, the ASL presented as a story or interpretation of a story must be original work.
 - d. Props may be used however; the use or lack of use of props will not affect the evaluation of the work.
 - e. The story should be memorized and re-told, not read from a paper or book, and not “interpreted” from someone else reading out loud.

Application Deadline: To be considered for an award, all applications must be submitted by 11:59 p.m. on February 15.